

per la porta. Costo: 10 euro. Solo su prenotazione. Info e iscrizione 011/388333.

Ciocolata d'autore
BIBLIOTECA CIVICA VILLA AMORETTI, CORSO ORBASSANO 200, ORE 16

Per "Ciocolata d'autore" incontro "CioccolaTorino" con Clara e Gigi Padovani; a seguire degustazione di cioccolatini. Info 011/4438604-5, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

Darbar
MAO, VIA SAN DOMENICO 11, ORE 16

Incontro rivolto alle famiglie con Theresa Sri Kurniati alla scoperta delle danze giavanesi. Info 011/4436927.

Visita alle collezioni
MUSEO ACCORSI, VIA PO 55, ORE 16,30-18

"Sabato pomeriggio a Palazzo Accorsi. Visite alle collezioni: la pittura", a cura di Willy Beck. Costo: ingresso 8 euro; visita guidata 7 euro. Prenotazione obbligatoria. Info 011/8376885.

Cosmesi vegetale
CORSO TASSONI 25, ORE 17-19

Seminario "Il fai da te della cosmesi vegetale" sull'autoproduzione di cosmetici e prodotti per l'igiene, con Maria De Luca. Ingresso gratuito; prenotazione obbligatoria. Info e iscrizioni info@yogapilates.it.

Come provarlo?
FELTRINELLI EXPRESS, STAZIONE PORTA NUOVA, ORE 17

"Come provarlo? La scienza indaga sui diritti umani": incontro con l'autore Giovanni Sabato a colloquio con Piero Bianucci.

Museo auto
MUSEO NAZIONALE DELL'AUTOMOBILE, CORSO UNITÀ D'ITALIA 40, ORE 17

Una visita suggestiva nell'universo dell'auto. Costo: 12 euro. Info e prenotazioni 011/6680580 o www.somewhere.it.

Tempio di Kom Omb
SOCIETÀ TEOSOFICA ITALIANA, VIA PINELLI 78/A, ORE 17

Riunione con tema "Visita virtuale al Tempio di Kom Omb", a cura di Alessandro Turinetti.

Teosofia
LUT, VIA ISONZO 33, ORE 17

Conferenza "La quintessenza della Saggezza". Relatore: Claudio Goglio.

Italiani e Bibbia
CHIESA AVVENTISTA, VIA ROSTA 3, ORE 17,30

Incontro "Gli italiani e la Bibbia", Dora Bognandi dialoga con Mario Cignoni; introduce Francesco Mosca.

Legame tra analisti
LEGLIBRI, VIA MARIA VITTORIA 31, ORE 17,30

Incontro sul tema "Il legame sociale tra analisti". Info 011/888975, www.legolibri.it.

Museo segreto
MUSEO DI ANTICHITÀ, VIA XX SETTEMBRE 88, ORE 18

Visita guidata gratuita alla mostra "Museo segreto. Amore ed erotismo nell'Antichità", con Simone Lerma. Info 011/5212251.

Gran galà del ghiaccio
PALAVELA, VIA VENTIMIGLIA 145, ORE 20

"Gran galà del ghiaccio": Torino "capitale del ghiaccio" rende omaggio a Torino prima capitale d'Italia. Info www.palavelatorino.it.

Storia d'Italia
TEATRO ASTRA, VIA ROSOLINO PILO 6, ORE 21

"Storia d'Italia in 150 date", da testi di Carlo Fruttero & Massimo Gramellini, letture di Bruno Gambarotta e Sorelle Suburbe. Biglietto: intero 15 euro; ridotto 12 euro. Info 011/5634352, www.fondazionepe.it.

DOMENICA 10

Noi umani
MERCURE TORINO ROYAL HOTEL, CORSO REGINA MARGHERITA 249, ORE 8,30-18,30

Convegno "Noi umani...tra cielo e terra: chi siamo veramente?". Posti limitati; prenotazione obbligatoria. Info e iscrizioni 011/5092719, www.nelcastello.dicarta.it.

Attraversare lo schermo
SERMIG, PIAZZA BORGO DORA 6, ORE 9-11

Per "Attraversare lo schermo: Psicoanalisi e Cinema di fronte ai conflitti" tavola rotonda "Conflitti, famiglie, generazioni". Info www.apragi.it.

La Via degli Artisti
VIA LAGRANGE, TRA VIA GRAMSCI E VIA MARIA VITTORIA, ORE 9-19

"La Rue des Artistes": in via Lagrange esposizione in plein air di opere d'arte. Info 011/4531915, www.spinart.it.

Cultura farmaceutica
MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36, ORE 9,30

Per le "Giornate di Cultura farmaceutica" VI convegno Cisaf: alle 9,30 sessione aperta al pubblico "Che cos'è il benessere: opinioni a confronto"; alle 14,30 riservata ai farmacisti (Ecm) "La richiesta di benessere e la risposta in farmacia". Info e iscrizioni 329/2182293, www.cisaf.org.

Festa dei Progetti
CENTRO FAMIGLIA, VIA BALLA 13, ORE 9,30-12

Per la "Festa dei Progetti" percorso cicloturistico per famiglie "Andar per Cascine".

Torino Risorgimentale
PIAZZA CASTELLO, FRONTE PALAZZO MADAMA, ORE 9,45

Un itinerario risorgimentale condotto dai personaggi che hanno segnato il percorso verso la creazione dell'Italia unita. Info 011/853670 o 348/7643915-916, www.barburin.com.

Fuori dai vincoli
IMPIANTO MASSARI, VIA GIUSEPPE MASSARI 116, ORE 11-18

"Fuori dai vincoli. Extra necessitates": primo seminario condotto da Giulia Staccioli, Compagnia Katakò. Possono partecipare: attori, performer, acrobati, sportivi, donne e uomini. Info e iscrizioni 338/2861261, nartea@tiscali.it.

Commemorazione
REAL CHIESA DI SAN LORENZO, PIAZZA CASTELLO, ORE 11

Celebrazione della S. Messa in ricordo delle vittime dell'incidente aereo di Smolensk.

Corso Vercelli in mostra
CORSO VERCELLI, DA VIA SEMPIONE A PIAZZA CRISPI, ORE 11-19

Inaugurazione del progetto "Corso Vercelli in mostra" con musica e animazione in strada; in piazza Crispi "Barriera SenzaMoneta". Info 338/15778881, corsovercellinmostra@gmail.com.

Storia in scena
PALAZZO CISTERNA, VIA MARIA VITTORIA 12, ORE 11,30 E 15 E 17

Un "viaggio" nel tempo e nello spazio con la compagnia Cast. Ingresso gratuito. Info 366/3769588.

Domenica al Meisino
CENTRO IPPICO MEISINO, STRADA DEL MEISINO 91, ORE 14-18

Una domenica al Meisino tra asini, pecore, api e cibi genuini per riscoprire il territorio: laboratori, letture animate, degustazioni, passeggiate. Info 011/3839511, educazione.ambiente@agriforest.org.

Visita guidata
MUSEO ACCORSI, VIA PO 55, ORE 15-16,30

"Con mamma e papà...al Museo Accorsi-Ometto", percorso rivolto ai genitori e ai bambini dai 5 ai 13 anni. Costo: bambini 8 euro; genitori 10 euro, con Abbonamento Museo 3 euro. Info 011/837688, www.fondazioneaccorsi.it.

La natura in..forma
GAM, VIA MAGENTA 31, ORE 15

Il percorso, che si conclude con un laboratorio per bambini, si snoda attraverso le sale dedicate al tema dell'Informazione. Prenotazione obbligatoria. Info e iscrizioni 011/4429546-7.

Domenica bio-diversa
MUSEO REGIONALE SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36, ORE 15,30-17

Visita guidata alla mostra "Un futuro diverso. Salvare la biodiversità per salvare il pianeta" e laboratorio per famiglie "Biodiversità è scienza". Info www.mrsntorino.it.

Il Golem
MUSEO-CARCERE LE NUOVE, VIA PAOLO BORSELLINO 3, ORE 15,30 E 17,30

Visita guidata del Museo-Carcere e cineconcerto dei Supershock sul film "Der Golem". Info 011/593986, www.musicarteatro.it; www.supershock.org.

An Piemontèis

A CURA DI ALBINA MALERBA E GIOVANNI TESIO



La cuvertin-a dl' antologia

Pòche barzighe! Ant la literatura an piemontèis - a l'avro dit a mè pais - a-i é pi da fé che 'd fait. Esagero, esagero (pèrchè a l'é nen fesse pòch, grassie al travaj 'd pèrson-e e dè studios che con dedission a l'han sgarà tra papè e scartare pèr tirè fora nòm e notissie, euvre e galuparie; e ambelessì, da Pacòt a Gandolfo, da Brero a Clivio, da Pare Gasca a Pasero a-i sarìa da sitene na filonghera).

Tutun a-i resta dabon encora tan da fé. Basta pijé an man-giusta pèr parlé 'ncora na frisa dij pèrsonage ch'a l'ha vivù j'agn (opurament, come ant ël cas che l'oma intension ëd traté sta vòta, « ant » j'agn dël Risorgiment) - la «Letteratura in piemontese» 'd Brero e Gandolfo pèr capi che lòn ch'i dio a l'é nen dèsgjust e malpensà.

Dio la «Letteratura in piemontese dalle Origini al Risorgimento» pèrchè le sèrnie ch'a son mnùe a press nen sempe su serti autor a diso 'd pi che lòn che Galdolfo e Brero a l'han dit.

I penso - pèr fé n'esempe - a Padre Giuseppe Friòli, frà dël

Convent ëd San Domine visin a la Contrà dle pate (ch'a l'era na part ëd cola che ancheuj a sè s-ciama via Cort d'Apel). Pare Friòli a l'é dedicasse a describe la vita pi popolar con ëd vers ch'a l'han nen ëd sicur la franchèssa e la fòrsa 'd coj d'Isler, ma che a peulo viagé pèr ij sapèj dël Parnas Piemontèis senza tròpe gene.

E Pacòt a l'ha dit an propòsit cheicòs che va tenù an tut cont: «Siamo di fronte a un risorgere

ottocentesco del tòn: ma mentre il mondo dell'Isler è compatto e greve e insistito e le sue figure sono composte come figure breugheliane, il Friòli lavora con pennello più leggero e scorsevole, su una folla variopinta nella quale nota rapide figure, tendendo più a un effetto policromo d'insieme che a una individuazione sottolineata e insistita, con una sua grazia tutta torinese». A peul basté.

A l'autèssa 'd na Turin dla Restaurassion ch'as pronta manaman a fesse risorgimental, a vincio ant ij quadre ëd Pare Friòli 'd figurète dèsgagià e 'd pòst ch'a stan «intra» e «extra moenia». Na Turin cita ch'a s'anandia a slarghesse, ma che se a l'é 'ncora paisan-a.

Pen-a lè spassi pèr sité «Èl marcà dle pate»: patere, lavandere, verdurere, madame ch'a cato. Con un finalin ëd malissia senza gramissia: «A l'é pròpi un bel afé/a sentije a marcan-dé,/ son fumele tanto basta/ a son tute d'una pasta;/ se a dan l'eva a sò mulin,/ dè parlé l'han mai pi fin».

[G.T.]

➔ NEUVE

TURIN. Soagnà da l'Associassion Nòste Rèis (ch'a l'ha la neuva adressa an via Cham-béry 4/f), vènnner 8 d'avril, a 9 ore 'd sèira, ant la sede dël Cedas, via Giacosa 38, Raffaello Emaldi a t'nirà la conferenza «Turin. Da Capitale politica a Capitale Industriale». Anformassion: tel. 011/006.54.19. Sempe soagnà da Nòste Rèis a va anans ël Cors ëd piemontèis, a 4 e mesa dël dòp disné, tuti ij mèrcol ant la sede d'Associassion Piemontèisa 'd via Vanchija 6. Anformassion: tel. 011/521.72.86.

TURIN. Mèrcol 13 d'avril, a 5 ore dël dòp disné, a la Biblioteca Civica «Gabriele D'Annunzio», via Saccarelli 18, a anca-min-a a Turin (neuva sede) ël cors «Conservare per innovare. La lingua piemontese. Gli scrittori, le opere, i luoghi le parole», soagnà da la Ca dè Studi Piemontèis ëd Turin e da la Region Piemont: lesson d'Albina Malerba; mentre a van anans: vènnner 8, a 5 ore dël dòp disné, ant la sede dla Famija Moncalèreisa, Via Alfieri 40, con Davide Damilano; lùn-es 11 a Ciriè, a 4 e mesa dël dòp disné, ant la sede d'Ars et Labor, via Fiera 6, Giovanni Cerutti; giòbia 14,

sempe a 5 ore, ùtima lesson a Carmagnòla, ant la sede dël Centro Studi Carmagnolesi, via Santorre di Santarosa, con Tiziana Mo; 'l 12, lesson ëd Michele Bonavero, a Susa, a 4 e mesa dël dòp disné, a l'Unitre, cors Union Sovietica 18. Pèr d'altre anformassion: tel. 011/53.74.86.

TURIN. Giòbia 14 d'avril, a 9 ore 'd sèira, a l'Auditorium dla Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, via Modane 16, recital-consert ëd Giuseppe Novajra «Mè Borgh San Pàul- Milaneuvsent. Arcòrd ëd fàbrica e 'd vita 'd tuti ij di d'un vej quartè turinèis», canson e leture gavà dal liber, dël midem titol ëd Sergio Donna (edission Èl Torè/Monginevro Cultura). Ansema a Novajra e a Donna a-i saran l'ator Mario Brusa e 'l giornalista Bruno Gambarotta. Pèr d'altre anformassion basta telefoné: 011/043.72.07.

TURIN. A van anans ij cors soagnà da Gioventura Piemontèisa: 'l «Cors ëd conversassion an piemontèis», coordinà da Rodolfo Filippello, tuti ij mèrces da 5 mesa a 7 ore 'd sèira, ant la sede dl'Associassion ëd via San Second 7 bis; sempre

an sede ël Cors ëd lenga piemontèisa, tuti ij lùn-es a 5 ore dël dòp disné; e, sempe an sede, tuti ij giòbia, a 5 ore dël dòp disné, ël Cors d'Art Dramàtica an Lengha Piemontèisa soagnà da la Compania Teatro Zeta, con la direSSION ëd Pier Giorgio Gili. Vàire d'alturi cors a son ancaminà an Piemont. Antan Gioventura Piemontèisa a va a anans con la racòlta 'd firme pèr ël riconossiment dla lengha piemontèisa! Anformassion: tel. 338/707.54.06 (www.gioventurapiemontèisa.net).

MONCALÉ. Saba 9, al Teatro Fonderie Limone, a 9 ore 'd sèira, la Compania J'amis dël Borgh 'd Moncalé, an occasion dla sèira final dla Rassegna Teatral Sità 'd Moncalé e dla premiassion dël Concorso teatral an lengha piemontèisa, a presenta la commedia «Fé dël ben...(a j'alturi)». Anformassion e prenotassion: tel.011/605.32.55.

CASLÈTTE. Vènnner 8, a 9 ore 'd sèira, la Compania «Teatro Serenissimo» 'd Cambiagn, pèr ël Circuito Teatrale del Piemonte, a presenta «Magali», d'Antonio Bodero e Vittorio Sivera.

Fondazione La Stampa Specchio dei tempi Onlus

Il tuo 5 vale xMille

Fate e cambiate la Fondazione La Stampa - Specchio dei tempi Onlus, ordinando a le sue iniziative 5 per mille dell'IRPEF della vostra dichiarazione dei redditi. La scelta non è subordinata a quella dell'IRPEF e non influisce su quanto avete o dovete versare.

Utilizzeremo il vostro contributo per proseguire e sviluppare progetti e iniziative a favore di chi soffre, di chi è in difficoltà, di chi è stato colpito da calamità naturali. Potrete così sostenere interventi come la Tredicesima dell'Amicizia a favore degli anziani soli e indigenti; l'acquisto di apparecchiature per curare il cancro; ed altre gravi malattie; aiuti del Fondo di Solidarietà che spesso sono nulli a bambini malati; interventi immediati in caso di gravi calamità naturali in tutto il mondo.

97507260012
Specchio dei tempi

Numero tel. 011.8088.878 - www.specchio.it